



## INSTRUCTION MANUAL

 Please read these instructions carefully before using your Dirt Devil® powered sweeper.

Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call: 1-800-321-1134 (USA & Canada) • website: www.dirtdevil.com

# **⚠ WARNING:**

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

Part Number 1-113799-000 • 12/03

For quick reference, please record your vacuum information below.	,
Model #:  Mfg. Code: (Mfg. code located on the lower backside of cleaner)	

#### MODE D'EMPLOI

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur **aspirateur-balai électrique Dirt Devil**®.

Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le : 1-800-321-1134 (Canada et États-Unis) ● site Web : www.dirtdevil.com

# **AVERTISSEMENT:**

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

N° de référence 1-113799-000 • 12/03

gnez les renseignements ci-dessous pour po	J-
es consulter rapidement.	
modèle :	-
de fabrication :	-
de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspiro	ıteur
modèle :	- rteu

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora vertical **barredora eléctrica Dirt Devil®.**
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al: 1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá) • Sitio Web: www.dirtdevil.com

## **⚠ ADVERTENCIA:**

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento. No. de Parte 1-113799-000 • 12/03

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.
No. de Modelo: Código de Fabricante:
(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED
- WARNING FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING
- WARNING THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

# WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, **ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments. Do not use charger with damaged cord or plug. If vacuum or charger is not working as
- it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center. Do not abuse the cord. Never carry the charger by the cord or yank to disconnect from an charger and pull to disconnect. K utlet: instead grasp the Do not pull cord around sharp edges or corners. Do not close door on the charger cord.

Do not handle plug or appliance with wet hands.

This product includes rechargeable nickel cadmium batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.

Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.

Use extra care when cleaning on stairs.

· Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

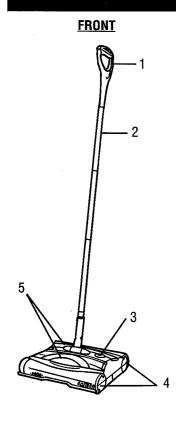
Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.

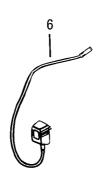
 Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.

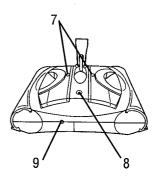
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

NOTE: RETURN WARRANTY CARD TO REGISTER YOUR CLEANER

#### **FEATURES**



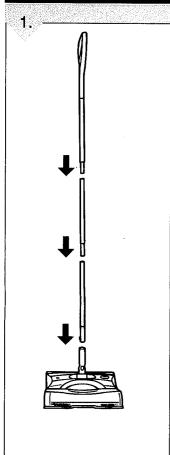




**SIDE** 

- 1. Saw Handle Grip
- 2. Handle (3 pieces)
- 3. On/Off Button
- 4. 2 Brush Rolls
- 5. 2 Dirt Cups
- 6. Charger
- 7. 2 Dirt Cup Door Release Buttons
- 8. Charger Indicator Light
- 9. Charger Inlet

# **HOW TO ASSEMBLE**

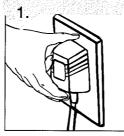


Assemble handle tubes by inserting the end of one into the end of another. Once handle is assembled, insert into the base.

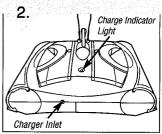
## **CHARGING**

**NOTE:** Only use charger supplied by Royal Appliance Mfg. to recharge.

#### CHARGE 24 HOURS BEFORE FIRST USE.

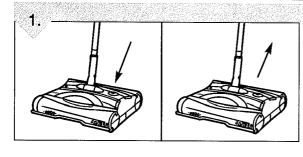


Connect wall charger to the outlet.



Plug charger end into the side of the unit. **NOTE:** The indicator light will come on to indicate that the appliance is charging.

# **HOW TO OPERATE**



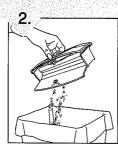
Press the power on/off button once to turn on. Press again to turn off.

## **HOW TO EMPTY DIRT CUP**

IMPORTANT: FOR BEST RESULTS, CLEAN AFTER EACH USE.



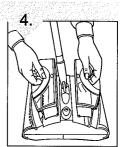
Grasp dirt cup and pull up and out of base.



Empty contents into wastbasket by pressing the dirt cup door release button located on the top of the dirt cup. Door will swing open.



Return dirt cup to the base.



Repeat for other side of cleaner as this model has 2 dirt cups.

### BATTERY DISPOSAL

NOTE: You must never use ordinary batteries for replacement, as these may leak and cause damage.



THIS PRODUCT CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY AND MUST BE DISPOSED OF PROPERLY. LOCAL, STATE, OR FEDERAL LAWS MAY PROHIBIT DISPOSAL OF NICKEL-CADMIUM BATTERIES IN ORDINARY TRASH, CONSULT YOUR LOCAL WASTE AUTHORITY FOR INFORMATION REGARDING AVAILABLE RECYCLING AND/OR DISPOSAL OPTIONS. FOR DISPOSAL INFORMATION, CALL THE RECHARGEABLE BATTERY RECYCLING CORPORATION AT 1-800-8-BATTERY.

# **A WARNING:**

To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly. Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

# TROUBLESHOOTING GUIDE

#### WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	POSSIBLE CAUSES
Cleaner won't run	<ol> <li>Battery not charged.</li> <li>Battery dead - won't hold a charge.</li> <li>Needs service.</li> </ol>	<ol> <li>Charge battery. For first use, charge for at least 24 hours.</li> <li>Take to a Service Center or call 1-800-321-1134.</li> <li>Take to a Service Center or call 1-800-321-1134.</li> </ol>
Cleaner won't pick up	Dirt Container is full.     Battery charge is getting weak.	Empty Dirt Container.     Charge battery.
Dust escaping from cleaner	Dirt Container is full.	Empty Dirt Container.

# ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

#### LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered <u>prepaid</u> to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

# FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

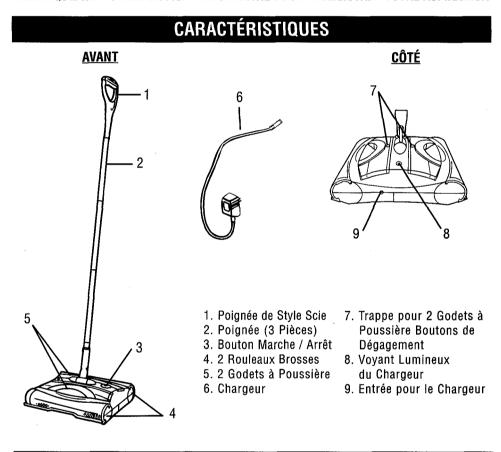
- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
- RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
- NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE
- MISE EN GARDE ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE
- AVERTISSEMENT LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.

# AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'IN-CENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

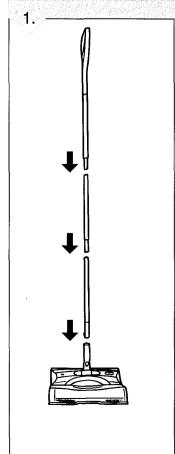
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne rechargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ou le chargeur ne fonctionne pas comme prévu, si on l'a fait tombé, s'il est endommagé, si on l'a laissé à l'extérieur, ou est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de service pour vérification. Appelez le 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne malmenez pas le cordon électrique. Ne transportez jamais le chargeur ou la base en tirant sur le cordon. Ne tirez pas pour le débrancher d'une prise. Saisissez plutôt le chargeur et tirez dessus pour le débrancher. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées. Ne tirez pas sur le cordon lorsqu'il s'appuie sur des coins ou rebords tranchants. Ne fermez pas la porte sur le cordon du chargeur.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ce produit contient des piles rechargeables au nickel-cadmium. Évitez d'incinérer les piles ou de les exposer à des températures élevées, car elles pourraient exploser. Débranchez le chargeur de la prise avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien courant.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Évitez d'aspirer ce qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier. N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible, par exemple de l'essence ; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Des fuites de piles peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Si le liquide, composé d'une solution de 20-35 % d'hydroxyde de potassium, entre en contact avec la peau (1), lavez immédiatement la région touchée avec du savon et de l'eau ou (2) neutralisez-le avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau pendant au moins 10 minutes. Consultez ensuite un médecin.
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement les chargeurs fournis par le fabricant.
- Rangez l'aspirateur à l'intérieur. Rangez l'aspirateur après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.

# VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

#### REMARQUE: RETOURNEZ LA FICHE DE GARANTIE POUR ENREGISTRER VOTRE ASPIRATEUR





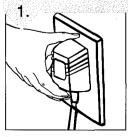


Assemblez les tubes de la poignée en insérant bout à bout. Lorsque la poignée est assemblée, insérez-la dans la base.

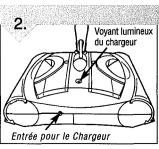
# CHARGEMENT

REMARQUE: Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur fourni par Royal Appliance Mfg.Co.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. CHARGEZ L'APPAREIL PENDANT 24 HEURES

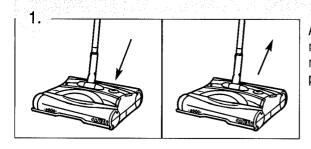


Connectez le chargeur mural à la prise de courant.



Connectez l'autre extrémité du chargeur au côté de l'unité. REMARQUE: Le vovant lumineux s'allume pour indiquer que l'appareil se charge.

# FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL



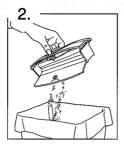
Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter l'appareil.

# COMMENT VIDER LE GODET À POUSSIÈRE

**IMPORTANT**: POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS POSSIBLES, NETTOYEZ APRÈS CHAQUE UTILISATION.



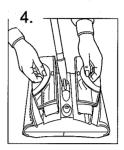
Saisissez le godet à poussière et tirez-le vers le haut pour le dégager de la base.



Videz le contenu dans une poubelle en appuyant sur la trappe de dégagement du godet à poussière siuée en haut du godet. La trappe pivote et s'ouvre.



Remettez le godet à possière sur la base.



Procédez de la même manière de l'autre côté car ce modèle est équipé de 2 godets à poussière.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE CORPORELLE, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN

PROBLÈME	POSSIBLE REASONS	POSSIBLE CAUSES
L'appareil ne fonctionne pas	Les piles ne sont pas chargées.	Rechargez les piles. Avant d'utiliser l'apparei pour la première fois, chargez les piles pendant au moins 24 heures.
	2. Les piles sont à plat, elles ne peuvent pas maintenir la charge.	2. Apportez l'appareil à un centre de service ou téléphonez au 1-800-321-1134.
	3. L'appareil doit être entretenu.	3. Apportez l'appareil à un centre de service ou téléphonez au 1-800-321-1134.
L'appareil n'aspire pas	Le godet à poussière est plein.     La charge des piles est faible.	Videz le godet à poussière.     Rechargez les piles.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Le godet à poussière est plein.	Videz le godet à poussière.

# TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN SPÉCIALISTE AGRÉÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE : (1-800-321-1134)

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal<sup>MO</sup> autorisés. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations sont à la charge du propriétaire de l'appareil. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal<sup>MO</sup> autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'aspirateur).

#### MISE AU REBUT DES PILES

AFIN DE PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT, VEUILLEZ RECYCLER OU ÉLIMINER LE BLOC-PILES EXPIRÉ CORRECTEMENT.

CE PRODUIT CONTIENT DES PILES AU NICKEL-CADMIUM ET DOIT ÊTRE MIS AU REBUT CONVENABLEMENT. LES LOIS FÉDÉRALES, PROVINCIALES ET

RÉGIONALES PEUVENT INTERDIRE L'ÉLIMINATION DES PILES AU NICKEL-CADMIUM DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES. CONSULTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DE GESTION DES

DÉCHETS POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR LES OPTIONS DE RECYCLAGE OU DE MISE AU REBUT QUI S'OFFRENT À VOUS. POUR OBTENIR DES INFORMATIONS À PROPOS DE L'ÉLIMINATION DES PILES, APPELEZ LA SOCIÉTÉ DE RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES AU 1(800)-8-BATTERY.

# A AVERTISSEMENT :

En retirant le bloc-piles, recouvrez-en les bornes avec du ruban adhésif extra-résistant. Ne tentez pas de détruire ou de démonter le bloc-piles ou de retirer l'un de ses composants. Les piles au nickel-cadmium doivent être recyclées ou mises au rebut convenablement. De même, ne touchez jamais les deux terminaux avec des objets métalliques et (ou) toute partie du corps, cela pourrait provoquer un court-circuit. Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Le non respect de ces avertissements peut entraîner des risques d'incendie et (ou) de blessures graves.

## **GARANTIE LIMITÉE**

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'aspirateur pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'aspirateur tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être renvoyé port payé à n'importe quel point de vente ou de réparation sous garantie de ROYAL™O. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134, au CANADA et aux ÉTATS-UNIS. N'utilisez que les pièces de rechange Royal™O.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'aspirateur. Elle ne couvre pas non plus les brosses, les courroies plates, les filtres et les ampoules. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous offre des droits spécifiques mais il se peut que vous ayez d'autres droits (Ces derniers varient d'état à état au sein des États-Unis).

# ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NO DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SOLA

ADVERTENCIA – ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA

ADVERTENCIA - LOS CORDONES, ALAMBRES Y / O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO, ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLA.

# ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE **INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:**

No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas.

No cargue la unidad en exteriores.

No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.

 Úsela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.

- No utilice el cargador con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si la aspiradora o el cargador no trabajan como debieran, se han caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselos a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No maltrate el cordón eléctrico. Nunca transporte el cargador tomándolo del cordón eléctrico ni tire del mismo para desconectarlo de una toma de corriente; en vez de ello, sujete el cargador y tire para desconectarlo. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes. No tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No cierre la puerta atrapando el cordón del cargador.

arato No tome la clavija o el apa

 Este producto incluye baterías recargables de níquel cadmio. No incinere las baterías ni las exponga a temperaturas altas ya que pueden explotar.

 Desconecte el cargador de la toma de corriente antes de cualquier mantenimiento o limpieza de rutina.

 Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.

No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

 Tenga más cuidado cuando limpie escaleras. • No la use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo

use en áreas donde pudieran estar presentes. Bajo condiciones extremas pueden ocurrir fugas de las celdas de las baterías. Si el líquido, el cual es una solución de 20 – 35% de hidróxido de potasio, toca la piel (1) lávese rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice el efecto con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, enjuáguelos de manera inmediata con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica.

 Para recargar, use solamente el cargador suministrado por el fabricante. Guarde la aspiradora en interiores. Guárdela después de su uso para evitar accidentes de tropiezos.

# **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

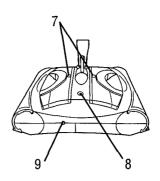
NOTA: REGRESE LA TARJETA DE GARANTÍA PARA REGISTRAR SU ASPIRADORA

# CARACTERÍSTICAS

#### **PARTE FRONTAL**

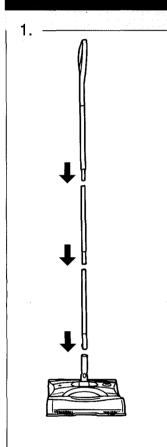
# 5

### **PARTE LATERAL**



- Empuñadura de Ajuste Variable
- 2. Asa (3 piezas)
- 3. Botón de Encendido / Apagado
- 4. 2 Cepillos Giratorios
- 5. 2 Recipientes de Polvo
- 6. Cargador
- 7. 2 Puertas de Recipientes de Polvo Botones de Liberación
- 8. Luz Indicadora de Carga
- 9. Entrada del Cargador

# **CÓMO ENSAMBLAR**

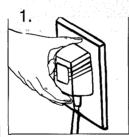


Ensamble los tubos del asa al insertar el extremo de uno en el extremo de otro. Una vez que el asa esté ensamblada, insértela en la base.

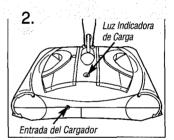
### CARGA

**NOTA:** Para recargar, use solamente el cargador suministrado por Royal Appliance Mfg.

CÁRGUELA DURANTE 24 HORAS ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.

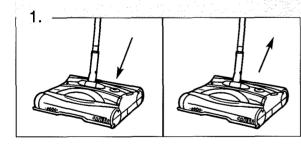


Conecte el cargador de pared a la toma de corriente.



Conecte el extremo del cargador en la parte lateral de la unidad. **NOTA**: La luz indicadora se encenderá para indicar que el aparato se está cargando.

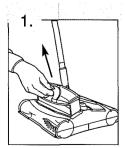
# CÓMO FUNCIONA



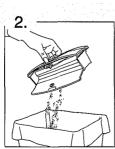
Oprima una vez el botón de encendido / apagado para encenderla. Oprímalo nuevamente para apagarla.

# CÓMO VACIAR EL RECIPIENTE DE POLVO

IMPORTANTE: PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS, LÍMPIELA DESPUÉS DE CADA USO.



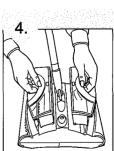
Saque el recipiente de polvo hacia arriba y afuera de la base.



Vierta el contenido en un basurero al oprimir el botón de liberación de la puerta del recipiente de polvo localizado en la parte superior del mismo. La puerta se abrirá.



Coloque de nuevo el recipiente de polvo en la base.



Repita en el otro lado de la aspiradora debido a que este modelo tiene 2 recipientes de polvo.

# DESECHO DE LA BATERÍA

NOTA: Nunca debe usar baterías ordinarias como reemplazo, debido a que pueden presentar fugas y causar.



ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL — CADMIO Y DEBE SER DESECHADA DE MANERA APROPIADA. LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES PUDIERAN PROHIBIR EL DESECHO DE BATERÍAS DE NÍQUEL — CADMIO EN LA BASURA ORDINARIA, CONSULTE A LA AUTORIDAD LOCAL DE LA BASURA PARA OBTENER INFORMACIÓN CON RESPECTO A LA DISPONIBILIDAD DE OPCIONES DE RECICLADO Y / O DESECHO. PARA OBTENER INFORMACIÓN DE DESECHO, LLAME A LA

CORPORACIÓN DEL RECICLADO DE BATERÍAS RECARGABLES AL 1-800-8-BATTERY.

# A ADVERTENCIA:

Cubra las terminales de las baterías con cinta adhesiva bien resistente una vez que las haya sacado. No intente dañar o desarmar las baterías ni sacar ninguno de sus componentes. Las baterías de níquel-cadmio deben reciclarse o desecharse de forma apropiada. Además, nunca toque las terminales con objetos metálicos y/o partes del cuerpo para evitar cortocircuitos. Manténgalas alejadas de los niños. No cumplir con estas advertencias puede traer como resultado incendios y/o lesiones graves.

# **GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

# ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	POSIBLES CAUSAS
La aspiradora no ॣ funciona	<ol> <li>La batería no está cargada.</li> <li>La batería está muerta, no acepta carga.</li> <li>Necesita servicio.</li> </ol>	<ol> <li>Cargue la batería. Para el primer uso, cárguela al menos durante 24 horas.</li> <li>Llévela a un Centro de Servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> <li>Llévela a un Centro de Servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> </ol>
La aspiradora no funciona	El recipiente de polvo está lleno.     Se está acabando la carga de la batería.	Vacíe el recipiente de polvo.     Cargue la batería.
El polvo sale de la aspiradora	El recipiente de polvo está lleno.	1. Vacíe el recipiente de polvo.

# CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO SERVICIOS AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en el fondo de la aspiradora.)

## **GARANTÍA LIMITADA**

Al consumidor, Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuíta cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU.: 1-800-321-1134 / CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre las bandas, los cepillos, bolsas, filtros, focos o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de estado a estado en los EE.UU.)